

Shijunsetsu Dai 2 Shujitsu C Nen

2nd Sunday of Lent Year C

Feb. 21, 2016

Dai-ichi Rōdoku (First Reading)

Sōseiki (Book of Genesis)

Sono hi, Shu wa Abram wo soto ni tsure-dashite iwareta. “Ten wo aoide, hoshi wo kazoeru koto ga dekiru nara, kazoete miru ga yoi.” Soshite iwareta. “Anata no shison wa kono yō ni naru.”

Abram wa Shu wo shinjita. Shu wa sore wo kare no gi to mitomerareta.

Shu wa iwareta. “Watashi wa anata wo Caldea no Ur kara michibiki dashita Shu de aru. Watashi wa anata ni kono tochi wo atae, sore wo tsugaseru.”

Abram wa tazuneta. “Waga Kami, Shu yo. Kono tochi wo watashi ga tsugu koto wo, nani ni yotte shiru koto ga dekimashō ka.”

Shu wa iwareta. “San sai no me-ushi to, san sai no me-yagi to, san sai no ohitsuji to, yamabato to, hato no hina to wo watashi no moto ni motte kinasai.”

Abram wa sorera no mono wo mina motte, mapputatsu ni kirisaki, sorezore wo tagai ni mukai awasete oita. Tada, tori wa kiri-sakanakatta. Hage taka ga korera no shitai wo neratte orite kuru to, Abram wa oi-haratta.

Hi ga shizumi kaketa koro, Abram wa fukai nemuri ni osowareta. Suru to, osoroshii ooi naru ankoku ga kare ni nozonda.

Hi ga shizumi, kurayami ni ōwareta koro, totsuzen, kemuri wo haku ro to moeru taimatsu ga futatsu ni sakareta dōbutsu no aida wo tōrisugita. Sono hi, Shu wa Abram to keiyaku wo musunde iwareta.

“Anata no shison ni kono tochi wo ataeru. Ejipto no kawa kara taiga Euphrates ni itaru made.”

Kami ni kansha

## Tōshō Shihen (Responsorial Psalm)

(Response): Kami yo anata no kao no hikari wo  
Watashitachi no ue ni terashite kudasai.

1. Kami wa watashi no hikari, watashi no sukui,  
watashi wa daremo osorenai.  
Kami wa watashi no inochi no toride,  
watashi wa dare wo habakarō
2. Watashi wa Kami ni hitotsu no koto wo negai motomete iru. Shōgai,  
Kami no ie wo sumai to shi,  
Akatsuki to tomo ni mezame, Kami no utsukushisa wo  
aogi miru koto wo.
3. Kami yo, watashi no koe wo kiki, watashi wo awaremi,  
kotaete kudasai.  
Watashi no kokoro wa sasayaku, [ Kami no kao wo  
tazune motomeyo. ]  
Kami yo, anata no kao wo watashi wa shitai motomeru.

## Dai-ni Rōdoku (Second Reading)

### Shito Paulo no Philipi no Kyōkai e no Tegami

(Letter of Paul to the Philippians)

Kyōdaitachi, mina issho ni watashi ni narau mono to narinasai. Mata, anatagata to onaji yō ni, watashitachi wo mohan toshite ayunde iru hitobito ni me wo mukenasai. Nandomo itte kita shi, ima mata namida nagara ni iimasu ga, Kristo no juujika ni tekитай shite ayunde iru mono ga ooi no desu. Karera no ikitsuku tokoro wa horobi desu. Karera wa hara wo kami to shi, hazubeki mono wo hokori to shi, kono yo no koto shika kangaete imasen. Shikashi, watashitachi no hongoku wa ten ni arimasu. Soko kara Shu Iesu Kristo ga sukuinushi toshite korareru no wo, watashitachi wa matte imasu. Kristo wa, bambutsu wo shihaika ni oku koto sae dekiru chikara ni yotte, watashitachi no iyashii karada wo, go-jibun no eikō aru karada to onaji

katachi ni kaete kudasaru no desu.

Dakara, watashi ga ai shi, shitatte iru kyōdaitachi, watashi no yorokobi de ari, kanmuri de aru ai suru hitotachi, kono yō ni Shu ni yotte shikkari to tachinasai.

Kami ni kansha

## Eishō

Kagayaku kumo no naka kara chichi no koe ga kikoeta  
[ Kore wa watashi no ai suru Ko, kore ni kike ]

## Fukuin (Gospel)

Luka ni yoru Fukuin (Gospel according to Luke)

Sono toki, Iesu wa Petro, Yohane, oyobi Yakubu wo tsurete, inoru tame ni yama ni noborareta. Inotte orareru uchi ni, Iesu no kao no yōsu ga kawari, fuku wa masshiro ni kagayaita. Miru to, futari no hito ga Iesu to katari atte ita. Mo-se to Eliya de aru. Futari wa eikō ni tsutsumarete araware, Iesu ga Erusalem de togeyō toshite orareru saigo ni tsuite hanashite ita. Petro to nakama wa, hidoku nemukatta ga, jitto koraete iru to, eikō ni kagayaku Iesu to, soba ni tatte iru futari no hito ga mieta. Sono futari ga Iesu kara hanareyō toshita toki, Petro ga Iesu ni itta. “Sensei, watashitachi ga koko ni iru no wa, subarashii koto desu. Karigoya wo mitsu tatemashō. Hitotsu wa anata no tame, hitotsu wa Mo-se no tame, mō hitotsu wa Eliya no tame desu.” Petro wa, jibun de mo nani wo itte iru ka, wakaranakatta no de aru. Petro ga kō itte iru to, kumo ga arawarete karera wo ootta. Karera ga kumo no naka ni tsutsumarete iku no de, deshitachi wa osoreta. Suru to, “Kore wa watashi no ko, erabareta mono. Kore ni kike”, to iu koe ga kumo no naka kara kikoeta. Sono koe ga shita toki, soko ni wa Iesu dake ga orareta. Deshitachi wa chinmoku wo mamori, mita koto wo tōji dare ni mo hanasanakatta.

Kristo ni sambu.

## Shito Shinjō (Apostles' Creed)

Tenchi no sōzōshu,  
zennō no Chichi de aru Kami wo shinjimasu.  
Chichi no hitorigo, watashitachi no Shu Iesu Kristo wo shinjimasu.  
Shu wa Seirei ni yotte yadori,  
otome Maria kara umare,  
Poncio Pilato no moto de kurushimi wo uke,  
juujika ni tsukerarete shi ni, hōmurare,  
yomi ni kudari, mikkame ni shisha no uchi kara fukkatsu shi,  
ten ni nobotte,  
zennō no Chichi de aru Kami no migi no za ni tsuki,  
seisha to shisha wo sabaku tame ni koraremasu.  
Seirei wo shinji, sei naru fuhēn no kyōkai,  
seito no majiwari, tsumi no yurushi,  
karada no fukkatsu, eien no inochi wo shinjimasu. Amen.

## Kyōdō Kigan (General Intercessions)

Priest: Itsukushimi fukai Kami ni shinrai shite inorimashō

1. Hibi, katari-kakete kudasaru Kami no koe ni, watashitachi ga kokoro wo muke, Kami no ko toshite no jikaku wo arata ni shite, mi-mune wo hatasu koto ga dekimasu yō ni.

All: Kami yo, anata no eikō wo arawashite kudasai.

2. Sekai no heiwa wo obiyakasu araso ni yotte kurushinde iru hitobito no koto wo omoi, hitori hitori ga chikara wo dashi-atte, shi-en wo oshi-susumeru koto ga dekimasu yō ni.

3. Byōki de chōki ryōyō-chuu no kata ga, kurushimi wo tomo ni ninatte kudasaru Kristo to no deai ni chikara tsukerare, kibō no uchi ni mainichi wo sugoshite ikemasu yō ni.